

# ★ МЕНЮ / MENU ★



## ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ / COLD STARTERS

<b>Мясное плato / Meat plate</b> (колбаса с/к, ветчина к/в, полендица с/в, салат свежий, маслины, зелень) (raw smoked sausage, ham, dried meat, fresh lettuce, olives, greens)	150/15/5	<b>15,00</b>
<b>Плato из маринованных продуктов / Marinade mix</b> (корнишоны марин., томаты черри марин., опята марин., перец марин., маслины, оливки, зелень) (pickled cucumbers, pickled cherry tomatoes, pickled mushrooms, pickled pepper, olives, greens)	300/10/5	<b>23,00</b>
<b>Овощное плato / Vegetables plate</b> (огурец св., томаты св., перец св., маслины, оливки, салат, зелень) (fresh cucumber, fresh tomatoes, fresh bell pepper, olives, lettuce, greens)	300/20/20	<b>15,00</b>
<b>Сырная тарелка к вину / Cheese plate for wine</b> (сыр: твёрдый, Фета, Пармезан, Маасдам, Чеддер, мёд, грецкий орех) / (cheese: hard, Feta, Parmesan, Maasdam, Cheddar, honey, walnut)	180/25	<b>15,00</b>
<b>Закуска из моцареллы и томатов / Mozzarella and tomato starter</b> (томат св., моцарелла, салат, масло оливковое) / (fresh tomato, mozzarella, lettuce, olive oil)	160/10/5	<b>10,00</b>

## ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ / HOT STARTERS

<b>Наггетсы из куриного филе / Chicken nuggets</b> (кусочки куриного филе в сухарях, обжаренные во фритюре) (deep-fried chicken pieces in breadcrumbs)	200/2	<b>11,00</b>
<b>Луковые кольца / Onion rings</b>	140/5	<b>9,00</b>
<b>Сырные палочки / Cheese sticks</b>	200	<b>17,00</b>
<b>Гренки чесночные / Croutons with garlic</b>	70	<b>7,00</b>
<b>Гренки чесночные с сыром / Croutons with garlic and cheese</b>	70	<b>8,00</b>
<b>Пивная тарелка на компанию / Beerplate for a company</b> (наггетсы куриные, луковые кольца, сырные палочки, колбаски по-деревенски, соус цезарь) (chicken nuggets, onion rings, cheese sticks, grilled sausages, Caesar sauce)	960	<b>55,00</b>

## САЛАТЫ / SALADS

<b>Салат-стейк с моцареллой / Steak salad with mozzarella</b> (куриная грудка, листья салата, томат св., огурец св., сыр моцарелла, масло оливковое) (chicken, lettuce, fresh tomato, fresh cucumber, mozzarella, olive oil)	100/125/2	<b>15,00</b>
<b>Цезарь с говядиной / Caesar salad with beef</b> (говядина, листья салата, томат св., сухарики, яйцо, сыр Пармезан, соус Цезарь, зелень) (beef, lettuce, fresh tomato, croutons, egg, Parmesan cheese, Caesar sauce, greens)	300	<b>21,00</b>
<b>Цезарь с курицей / Caesar salad with chicken</b> (куриная грудка, листья салата, томат св., сухарики, яйцо, сыр Пармезан, соус Цезарь, зелень) (chicken, lettuce, fresh tomato, croutons, egg, Parmesan cheese, Caesar sauce, greens)	300	<b>21,00</b>
<b>Цезарь с лососем / Caesar salad with salmon</b> (лосось, листья салата, томат св., сухарики, яйцо, сыр Пармезан, соус Цезарь, зелень) (salmon, lettuce, fresh tomato, croutons, egg, Parmesan cheese, Caesar sauce, greens)	300	<b>25,00</b>

## СУПЫ / SOUPS

<b>Бульон куриный с гренками и яйцом / Chicken soup with croutons and egg</b> (куриный бульон, курица, яйцо, гренки, зелень) / (chicken soup, chicken, egg, croutons, greens)	250/30/50/30/2	<b>8,00</b>
<b>Суп-пюре из шампиньонов / Mushrooms cream soup</b> (шампиньоны св., сыр пармезан, сливки) / (fresh champignons, parmesan cheese, cream)	300	<b>9,00</b>
<b>Суп-пюре из шпината / Spinach cream soup</b> (шпинат, лук, чеснок, сливки, сыр пармезан, базилик) / (spinach, onion, garlic, cream, parmesan cheese, basil)	250	<b>9,00</b>

## ГОРЯЧИЕ БЛЮДА / HOT DISHES

<b>Стейк из свинины с укропным соусом и тушеными томатами / Pork steak with dill sauce and stewed tomatoes</b> (свинина, томаты, укроп, чеснок, специи) / (pork, tomatoes, dill, garlic, spices)	170/65	<b>22,00</b>
<b>Стейк из трёх видов мяса / Three meat steak</b> (говядина, свинина, куриное филе, сыр чеддер, горчица, чеснок, розмарин, томат черри) / (beef, pork, chicken fillet, cheddar cheese, mustard, garlic, rosemary, cherry tomato)	180/20/3	<b>33,00</b>
<b>Стейк из сёмги / Salmon steak</b> (сёмга, томат св., огурец св., лимон) / (salmon, fresh tomatoes, fresh cucumbers, lemon)	120/75/20	<b>40,00</b>
<b>Стейк из говядины / Beef steak</b> (говядина, томат св., огурец св.) / (beef, fresh tomatoes, fresh cucumbers)	150/60/20	<b>47,00</b>

<b>Медальоны из свинины с клюквенным соусом / Pork medallions with cranberry-ginger sauce</b> (свинина, клюквенно-имбирный соус, специи, свежий салат) / (pork, cranberry-ginger sauce, spices, fresh lettuce)	170/30/5/5	<b>25,00</b>
<b>Филе цыпленка гриль с сыром и помидором / Grilled chicken fillet with cheese and tomato</b> (филе цыпленка, сыр, томат св.) / (chicken fillet, cheese, fresh tomatoes)	235/10/2	<b>20,00</b>
<b>Ребра свиные в пиве / Pork ribs in beer</b> (ребра свиные в пиве, огурцы мар., томаты мар., листья салата, соус горчичный, соус сливочно-чесночный) / (pork ribs in beer, pickled cucumbers, pickled tomatoes, lettuce leaves, mustard sauce, creamy garlic sauce)	200/100/90/15	<b>30,00</b>
<b>Креветки в темпуре / Shrimp tempura</b> (креветки, соус устричный, сметана, салат микс) / (shrimp, oyster sauce, sour cream, salad mix)	150/55/15	<b>45,00</b>

СЕТЬ КАФЕ  
www.timehotels.by



# ★ МЕНЮ / MENU ★

## ГАРНИРЫ / SIDE DISHES

<b>Овощи на гриле / Grilled vegetables</b> (томат св., шампиньон св., перец св., специи, зелень) (fresh tomatoes, champignons, bell pepper, spices, greens)	150/5/2	<b>13,00</b>	<b>Картофель фри/ French fries</b>	150	<b>10,00</b>
<b>Фасоль стручковая жареная с чесноком / Fried green beans with garlic</b> (фасоль стручковая, чеснок) / (green beans, garlic)	180	<b>10,00</b>	<b>Картофель по-деревенски / Rustic potatoes</b>	150	<b>10,00</b>

**Брокколи в сметанном соусе / Broccoli with sour cream sauce**  
(капуста брокколи, сметанный соус, сыр Пармезан) / (broccoli, sour cream sauce, Parmesan cheese) **7,00**

## БЕЛАРУССКИЕ БЛЮДА / BELARUSIAN CUISINE

<b>Закуска из сельди с картофелем / Herring with potatoes</b> (сельдь с/с, картофель, соус медово-горчичный, лук марин.) (herring, potatoes, honey-mustard sauce, pickled onion)	259	<b>10,00</b>	<b>Ньюкки в сковородке со шкварками, сметаной и яйцом/ 300 Pot roast po-lydsky</b> (свинина, лук, морковь, капуста, шампиньоны, сметана) (pork, onion, carrot, cabbage, champignons, sour cream)	300	<b>19,00</b>
<b>Горячая сковородка по-деревенски / Hot frying pan Rustic-style</b> (картофель, колбасы по-деревенски, грудинка к/в, помидоры, яйца, зелень) (potatoes, rustic sausages, smoked-boiled bacon, tomatoes, eggs, greens)	400/30/10/6	<b>22,00</b>	<b>Жаркое "Прибужье" в горшочке / Pot roast "Pribuzhye"</b> (колбасы по-домашнему, картофель, лук, шампиньоны, сметана) (homemade sausages, potatoes, onion, champignons, sour cream)	325	<b>18,00</b>
<b>Горячая сковородка с курицей и грибами / Chicken with mushrooms in hot frying pan</b> (курица, шампиньоны, картофель, лук, сметана, сыр, зелень) (chicken, champignons, potatoes, onion, cheese, sour cream, greens)	400	<b>21,00</b>	<b>Дранники с птицей и грибами / Draniki with chicken and mushrooms</b> (дранники, куриное филе, шампиньоны, лук, яблоко, сметана) (potato pancakes, chicken fillet, champignons, onion, apple, sour cream)	240/240	<b>20,00</b>
<b>Горячая сковородка с говядиной / Beef in hot frying pan</b> (говядина, картофель, лук, морковь, сметана, сыр, зелень) (beef, potatoes, onion, carrot, cheese, sour cream, greens)	420	<b>25,00</b>	<b>Дранники со свининой и грибами / Draniki with pork and mushrooms</b> (дранники, свинина, лук, шампиньоны, сметана) (potato pancakes, pork, onion, champignons, sour cream)	240/145	<b>21,00</b>
<b>Горячая сковородка со свининой и грибами / Pork with mushrooms in hot frying pan</b> (свинина, шампиньоны, картофель, лук, сметана, сыр) (pork, mushrooms, potatoes, onion, cheese, sour cream)	415/2	<b>25,00</b>	<b>Дранники с колбасой по-деревенски / Draniki with rustic sausages</b> (дранники, колбасы по-деревенски, грудинка, лук, сметана) (potato pancakes, rustic sausages, bacon, onion, sour cream )	120/200/50/2	<b>20,00</b>
<b>Жаренка в горшочке / Pot roast</b> (говядина, шампиньоны, картофель, лук, морковь, томатная паста, сметана) (beef, champignons, potatoes, onion, carrot, tomato paste, sour cream)	300	<b>18,00</b>	<b>Дранники со сметаной / Draniki with sour cream</b>	240/40	<b>13,00</b>

## ПАСТЫ/ PASTA

<b>Пенне "Арабьета" / Penne "Arabiata"</b> (пенне с соусом из чеснока, кайенского перца, св. томатов, сыра пармезан и масла растительного) / (penne with sauce made of garlic, cayenne pepper, fresh tomatoes, parmesan cheese and oil)	335	<b>17,00</b>	<b>Спагетти "Карбонара" / Spaghetti "Carbonara"</b> (спагетти, бекон, сливки, сыр пармезан, специи) / (spaghetti, bacon, cream, parmesan cheese, spices)	280	<b>20,00</b>
<b>Пенне с лососем / Penne with salmon</b> (пенне, лосось, сливки, томатная паста, специи) / (penne, salmon, cream, tomato paste, spices)	320	<b>30,00</b>	<b>Спагетти с курицей и грибами / Spaghetti with chicken and mushrooms</b> (спагетти, куриное филе, грибы, сливки, сыр пармезан) (spaghetti, chicken fillet, mushrooms, cream, parmesan cheese)	293	<b>20,00</b>

## КИТАЙСКИЕ БЛЮДА / CHINESE DISHES / 中式菜肴

<b>Рис со шпинатом и свининой в китайском соусе / Rice with spinach and pork in Chinese sauce</b>	300/30/15	<b>23,00</b>	<b>Кюфта из индейки с картофельными ньюкками / Turkey kufta with potato gnocchi</b>	220/50/25/50	<b>25,00</b>
<b>Вок с индейкой / Turkey Wok</b>	300/30	<b>19,00</b>	<b>Гёдза с курицей во фритюре / Gyojo with deep-fried chicken</b>	240/50/10	<b>25,00</b>
<b>Вок со свининой / Pork Wok</b>	300/30	<b>19,00</b>			

## ДЕСЕРТЫ / DESERTS

<b>Мороженое пломбир / Ice-cream</b>	100	<b>8,00</b>	<b>Слоёный десерт с мороженым/ Layered dessert with ice cream</b> (штрудлики, мороженое, топпинг шоколадный, вишня коктейльная) (strudels, ice cream, chocolate topping, cocktail cherries)	100/50/20/10	<b>10,00</b>
<b>Мороженое с топпингом / Ice-cream with topping</b> (пломбир, сироп в ассортименте) / (ice-cream, topping in assortment)	100/20	<b>9,00</b>			
<b>Мороженое с джемом / Ice-cream with jam</b> (пломбир, джем фруктовый) / (ice-cream, fruit jam)	100/30	<b>9,00</b>	<b>Фруктовое плато / Fruit plate</b> (яблоки, груша, апельсин, банан) / (apples, pears, oranges, banana)	400	<b>15,00</b>



СЕТЬ КАФЕ  
www.timehotels.by

T ★★